SAMSUNG

SGH-C166
Guía del usuario

- Dependiendo del software instalado, del proveedor de servicio o del país, algunas de las descripciones de esta guía pueden no coincidir exactamente con su teléfono.
- Dependiendo del país, el teléfono y los accesorios se pueden ver distintos de las ilustraciones contenidas en esta guía.

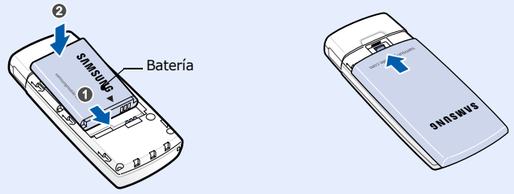
Sitio Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-13953A
Spanish (LTN). 03/2007. Rev.1.0

Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

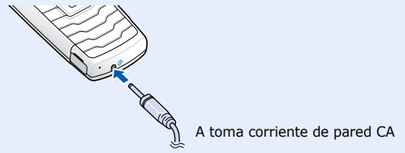
1. Retire la cubierta de la batería e inserte la tarjeta SIM.

2. Instale la batería y vuelva a colocar la cubierta.



Carga de la batería

1. Enchufe el adaptador de viaje suministrado.

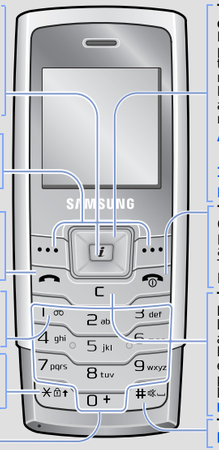


Nota: Cuando se conecta el adaptador de viaje al telefono, el indicador de carga pude tardar hasta 5 minutos en ser desplegado, pero la bateria si esta cargandose correctamente.

2. Una vez finalizada la carga, desconecte el adaptador.

Nota: No retire la batería del teléfono sin desconectar primero el adaptador. De lo contrario, el teléfono se puede dañar.

Diseño del teléfono y funciones de las teclas



Acceso Web/ Tecla de confirmación
En el modo Inactivo, accede al navegador Web. Selecciona la opción resaltada o confirma el ingreso en un menú.

Teclas programables
Ejecutan las funciones indicadas por el texto sobre la tecla.

Tecla Marcar
Realiza y contesta una llamada. En el modo Inactivo, recupera las llamadas más recientes.

Tecla de servidor de Buzón de Voz
▶ *Servidor de correo de voz*

Tecla de bloqueo de teclado
▶ *Modo bloqueo de teclado*

Teclas alfanuméricas

Teclas de navegación de cuatro direcciones
En el modo Menú, permiten desplazarse a través de las opciones del menú.
En el modo Inactivo, accede a los siguientes menús:
Arriba/Abajo: Volumen de tecla
Izquierda: **Crear**
Derecha: **Organizador**

Tecla de encendido/Fin
Cuando se mantiene presionada, enciende o apaga el teléfono. También finaliza una llamada.

Tecla Cancelar/Borrar
Elimina los caracteres de la pantalla. Permite volver al nivel de menú anterior. Envía un mensaje de emergencia cuando se presiona cuatro veces con la tecla bloqueada.
▶ *Modo Emergencia*

Tecla modo Silencio
▶ *Modo Silencio*

Modo silencio
Mantenga presionada la tecla # en el modo Inactivo para desactivar todos los sonidos del teléfono. Para salir, mantenga presionada nuevamente esta tecla.

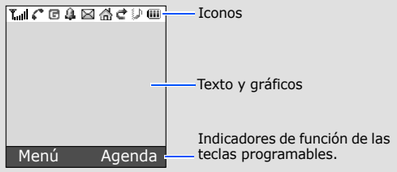
Servidor de correo de voz
Mantenga presionada la tecla **1** en el modo Inactivo para acceder al servidor de correo de voz.

Modo bloqueo de teclado
Bloquee el teclado cuando mantenga presionada la tecla * en modo Inactivo para ignorar la presión accidental del teclado. Para desbloquear, presione la tecla programable Desbloquear y luego *.

Modo de emergencia
Presione **C** cuatro veces en el modo Inactivo con la tecla bloqueada para enviar un mensaje de emergencia a números predefinidos. Una vez enviado el mensaje de emergencia, el teléfono cambiará al modo de emergencia y recibirá llamadas sólo de los destinatarios registrados. Al recibir una llamada de los destinatarios del mensaje de emergencia, el teléfono contestará automáticamente la llamada. Presione para salir del modo de emergencia.

Pantalla

El teléfono está en el modo Inactivo cuando no está en una llamada o usando un menú. Debe estar en el modo Inactivo para marcar un número de teléfono.



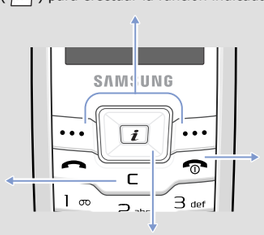
El teléfono muestra los siguientes indicadores de estado en la parte superior de la pantalla:

Icono	Descripción
	Intensidad de la señal recibida
	Llamada en curso
	Fuera del área de servicio; no puede realizar ni recibir llamadas, salvo llamadas de emergencia.
	Función de mensajes de emergencia activa
	Red GPRS
	Alarma definida
	Modo silencio
	Tipo de timbre • Ninguno: Melodía • : Vibración • : Vibración y melodía
	Zona local, si está registrada para el servicio correspondiente
	Función de desvío de llamadas activa
	Nuevo mensaje de texto
	Nuevo mensaje de correo de voz
	Nivel de carga de la batería

Uso de los menús

En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú** para ingresar al menú principal.

Las etiquetas en las esquinas inferiores de la pantalla muestran las funciones actuales de las teclas programables. Presione la tecla programable izquierda ( ) o la tecla programable derecha ( ) para efectuar la función indicada.


Para volver al nivel del menú anterior, presione la tecla programable Atrás o C.
Para salir del menú sin cambiar la configuración de éste, presione esta tecla.
Use las teclas de navegación de cuatro direcciones para desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda o derecha a través del sistema del menú, para resaltar elementos del menú, cambiar la configuración de funciones y para jugar.

Para seleccionar o modificar un menú o función:

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Presione las teclas de navegación para llegar al menú deseado y luego presione la tecla programable **Selecc.** o .
3. Si el menú contiene algún submenú, ubique aquél que desea presionando las teclas de navegación. Presione la tecla programable **Selecc.** o para ingresar al submenú.

   Si el menú seleccionado contiene submenús adicionales, repita este paso.
4. Presione las teclas de navegación para encontrar la configuración deseada.
5. Presione la tecla programable **Selecc.** o para confirmar la configuración deseada.

Números de accesos directos

Puede acceder rápidamente al menú deseado con los números de los accesos directos. El número del acceso directo aparece en frente del nombre del menú en el modo Menú.

Encendido o apagado del teléfono

1. Mantenga presionada la tecla durante más de un segundo para encender el teléfono.
2. Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla durante más de dos segundos.

Cambio del idioma de la pantalla

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Idioma** → **Idioma texto**.
3. Seleccione un idioma.

Realización de llamadas

1. En el modo Inactivo, ingrese un código de área y número de teléfono y presione .
2. Para finalizar la llamada, presione .

Contestación de llamadas

1. Cuando el teléfono suene, presione la tecla programable **Aceptar** o para contestar la llamada.
2. Para finalizar la llamada, presione .

Ajuste del volumen

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes de sonido** → **Llamadas Entrantes** → **Volumen Timbre**.
3. Presione las teclas de Navegación para ajustar el nivel del volumen.
4. Presione la tecla programable **Gdar.**.

Mientras una llamada está en progreso, presione las teclas **Arriba** o **Abajo** para ajustar el volumen del audífono.

Cambio de una melodía para las llamadas

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes de sonido** → **Llamadas Entrantes** → **Melodías predeterminadas** o **Tonos telecargados**.
3. Seleccione una melodía y presione la tecla programable **Sí**.

Rellamada a números recientes

1. En el modo Inactivo, presione .
2. Presione las teclas **Arriba** o **Abajo** para desplazarse al número que desea.
3. Presione para marcar el número.

Ajuste de fecha y hora

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Organizador** → **Reloj** → **Definir hora** o **Definir fecha**.
3. Ingrese la hora o la fecha.
4. Presione la tecla programable **OK**.

Nota: cada vez que retire o se descargue por completo la batería deberá volver a ingresar la fecha y hora.

Mapa de menús

1. Registros de llamadas
1.1 Llamadas Perdidas
1.2 Llamadas Recibidas
1.3 Llamadas Realizadas
1.4 Borrar Todo
1.5 Duración Llamadas
1.6 Coste llamada*

2. Servicios de Red
2.1 Desvío de llamadas
2.2 Llamada Restringida
2.3 Llamada En Espera
2.4 Selección de Red
2.5 Identificación de Línea
2.6 Línea activa*

3. Aplicaciones
3.1 Calculadora
3.2 SIM-AT*

4. Ajustes de sonido
4.1 Llamadas Entrantes
4.2 Mensajes
4.3 Tono Enc/Apag
4.4 Tono de conexión
4.5 Tono de teclado
4.6 Tono Control de Tiempo
4.7 Modo Silencio
4.8 Tono En Llamada

5. Mensajes
5.1 Mensaje de texto
5.2 Msj. Navegador
5.3 Mensajes predefinidos
5.4 Buzón de Voz
5.5 Canales de información
5.6 Configuración
5.7 Mensajes de emergencia
5.8 Estado Memoria

6. Entretenimiento
6.1 Servicios WWW
6.2 Área Multimedia

7. Organizador
7.1 Reloj
7.2 Alarma
7.3 Conversor

8. Agenda teléfonos
8.1 Buscar nombre
8.2 Lista de números de marcación fija
8.3 Añadir entrada
8.4 Ver lista rápida
8.5 Establecer Número Propio
8.6 Gestión
8.7 SDN*

9. Ajustes
9.1 Pantalla
9.2 Mensaje de Bienvenida
9.3 Idioma
9.4 Seguridad
9.5 Rellamada Automática
9.6 Contesta Cualquier Tecla
9.7 Bloqueo automático del teclado
9.8 Restablecer Valores

*Disponible sólo si lo admite la tarjeta SIM.

Ingreso de texto

Cambio del modo de entrada de texto

En un campo de entrada de texto, presione la tecla programable derecha hasta que aparezca el indicador de modo de entrada deseado:

- T9Eng: Modo T9
- AEng: Modo ABC
- 1Eng: Modo Números
- Ninguno: Modo Símbolo

Modo T9

1. Presione **2** a **9** para comenzar a ingresar una palabra. Presione cada tecla una vez para una letra.

   Por ejemplo, presione **4**, **6**, **5**, y **2** para ingresar Hola en el modo T9

   T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que presiona.
2. Ingrese la palabra completa antes de editar o borrar caracteres.
3. Cuando la palabra aparece en forma correcta, vaya al paso 4. De lo contrario, presione **0** para ver otras opciones de palabras para las teclas que presionó.

   Por ejemplo, Mi y Ni utilizan **6** y **4**.
4. Presione # para insertar un espacio e ingresar la palabra siguiente.

Modo ABC

Presione las teclas con el carácter deseado:

- una vez para el primer carácter
- dos veces para el segundo carácter
- y así sucesivamente.

Por ejemplo, presione **2** tres veces para ingresar "C" y **5** dos veces para ingresar "K."

Modo Números

Presione las teclas que corresponden a los dígitos que desea.

Modo Símbolos

Presione las teclas numéricas correspondientes al símbolo que desea y presione la tecla programable **OK**. Puede presionar las teclas **Arriba** o **Abajo** para ver más símbolos.

Consejos para el ingreso de texto

- Para mover el cursor, presione las teclas de navegación.
- Para eliminar los caracteres uno por uno, presione **C**. Para borrar todos los caracteres, mantenga presionado **C**.
- Para insertar un espacio entre caracteres, presione **#**.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en el modo T9 o ABC, presione * .
- Para ingresar marcas de puntuación en el modo T9 o ABC, presione **1**.

Envío de un mensaje de texto

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **izquierda**.
2. Ingrese el texto del mensaje.
3. Presione la tecla programable **Opc.** y agregue elementos usando las siguientes opciones:
   - **Añadir archivo multimedia**: añadir sonido, imágenes o imágenes animadas.
   - **Añadir emoticon**: añadir iconos gestuales.
   - **Mensajes predefinidos**: añadir plantillas de texto.
4. Presione la tecla programable **Opc.** y seleccione **Enviar**.
5. Seleccione una ubicación vacía.
6. Ingrese un número de destino y presione la tecla programable **OK**.
7. Presione la tecla programable **Enviar** para enviar el mensaje.

Referencia rápida de funciones

Esta sección ofrece breves explicaciones de las funciones del teléfono.

Función	Descripción	Seleccione
Ver llamadas recientes	Ver las últimas llamadas realizadas, recibidas o perdidas.	Menú > Registro de llamadas > Llamadas Perdidas, Recibidas o Realizadas
Borrar llamadas recientes	Borrar los registros de llamadas en cada tipo de llamada, o todos los registros de llamadas de una vez.	Menú > Registro de llamadas > Borrar Todo
Visualización de duración de llamadas	Ver la duración de las llamadas recientes, marcadas y recibidas. También poner a cero el contador de llamadas.	Menú > Registro de llamadas > Duración Llamadas
Visualización de coste llamada	Visualizar el coste de sus llamadas.	Menú > Registro de llamadas > Coste llamada
Servicios de red	Acceder a los servicios de red ofrecidos por el proveedor de servicio.	Menú > Servicios de red
Calculadora	Ejecutar funciones aritméticas básicas.	Menú > Aplicaciones > Calculadora
Usar el servicio SIM	Usar diversos servicios adicionales ofrecidos por su proveedor de servicio.	Menú > Aplicaciones > SIM-AT

Función	Descripción	Seleccione
Seleccionar melodía y volumen	Seleccionar una melodía para las llamadas entrantes, un nivel de volumen y un tipo de alerta.	Menú > Ajustes de sonido > Llamadas Entrantes
Seleccionar tono de mensaje	Seleccionar la melodía de alerta y el tipo de alerta para mensajes de texto entrantes o definir la frecuencia con que se informa un nuevo mensaje.	Menú > Ajustes de sonido > Mensajes
Tono de encendido/ apagado	Configurar el teléfono para que suene cuando está encendido o apagado	Menú > Ajustes de sonido > Tono Enc/Apag
Tono de conexión	Configurar el teléfono para que emita un pitido cuando una llamada se conecta al sistema.	Menú > Ajustes de sonido > Tono de conexión
Seleccionar tono y volumen de tecla	Seleccionar un tono para que emita el teléfono cuando se presiona una tecla o ajusta el volumen del tono de tecla.	Menú > Ajustes de sonido > Tono de teclado
Tono Control de tiempo	Configurar el teléfono para que emita un pitido cada minuto durante una llamada para mantenerle informado de la duración de su llamada.	Menú > Ajustes de sonido > Tono Control de Tiempo
Modo silencio	Configurar cómo actúa el teléfono para avisarle de un evento específico mientras está en Modo silencio.	Menú > Ajustes de sonido > Modo Silencio
Tono en llamada	Configurar el teléfono para que le avise al recibir un mensaje nuevo o cuando la hora de una alarma se presente durante una llamada.	Menú > Ajustes de sonido > Tono En Llamada

Función	Descripción	Seleccione
Enviar mensajes de texto	Crear y enviar mensajes a otros teléfonos móviles.	Menú > Mensajes > Mensaje de texto > Crear
Leer mensajes de texto	Leer mensajes recibidos o enviados.	Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Buzón Entrada o Buzón Salida
Plantillas Iconos gestuales	Predefinir plantillas de iconos gestuales frecuentes.	Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Plantillas emoticones
Eliminar mensajes	Eliminar mensajes en cada carpeta de mensajes o todos los mensajes de una sola vez.	Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Borrar Todo
Mensajes navegador	Cambiar la configuración del servicio y acceder o eliminar mensajes del navegador.	Menú > Mensajes > Msj. navegador
Plantillas de mensajes	Predefinir plantillas de mensajes frecuentes.	Menú > Mensajes > Mensajes predefinidos
Buzón de Voz	Acceder al servidor de correo de voz y escuchar los mensajes en la red.	Menú > Mensajes > Buzón de Voz

Función	Descripción	Seleccione
Mensajes de difusión	Cambiar la configuración del servicio y acceder a mensajes de difusión.	Menú > Mensajes> Canales de información
Opciones de mensajería	Definir opciones para usar servicios de mensajería.	Menú > Mensajes> Configuración
Mensajes de emergencia	Activar la función de mensajes de emergencia. Introducir destinatarios y seleccionar el modo de repetición.	Menú > Mensajes > Mensajes de emergencia
Estado de memoria de mensajes	Revisar la información de memoria para los mensajes.	Menú > Mensajes > Estado Memoria
Navegador Web	Iniciar y configurar el navegador Web.	Menú > Entretenimiento > Servicios WWW
Acceder a archivos de medios	Acceder a sonidos o imágenes en la memoria del 'teléfono.	Menú > Entretenimiento > Area Multimedia > Gráficos telecargados o sonidos
Borrar todos los archivos de medios	Borrar sonidos e imágenes en cada área multimedia.	Menú > Entretenimiento > Area Multimedia > Borrar Todo
Estado de memoria de entretenimiento	Revisar la cantidad de memoria en uso para sonido e imágenes.	Menú > Entretenimiento > Area Multimedia > Estado Memoria

Función	Descripción	Seleccione
Hora y fecha	Definir manualmente la hora y fecha actuales y definir su zona horaria local.	Menú > Organizador > Reloj
Alarma	Definir una alarma para que suene a una hora específica.	Menú > Organizador > Alarma
Conversor	Realizar conversiones tales como de longitud y temperatura.	Menú > Organizador > Conversor
Buscar un contacto	Buscar contactos en la Agenda telefónica.	Menú > Agenda teléfonos > Buscar nombre
Crear una lista de números de marcación fija	Crear una lista de contactos a usar en modo FDN (Número de Marcación Fija), en el cual el teléfono permite llamadas salientes sólo a números de teléfono específicos.	Menú > Agenda teléfonos > Lista de números de marcación fija
Agregar un nuevo contacto	Agregar un nuevo contacto a la Agenda telefónica.	Menú > Agenda teléfonos > Añadir entrada
Marcación rápida	Asignar números de marcación rápida (2 a 9) para los ocho números a los que llama con mayor frecuencia.	Menú > Agenda teléfonos > Ver lista rápida
Revisar sus propios números de teléfono	Revisar sus números de teléfono o asignar un nombre a éstos.	Menú > Agenda teléfonos > Establecer Número Propio

Función	Descripción	Seleccione
Administrar contactos	Copiar todos los contactos de la tarjeta SIM en la memoria del teléfono, borrar todos los contactos de la agenda telefónica. También puede revisar la información de memoria para contactos de la agenda telefónica.	Menú > Agenda teléfonos > Gestión
SDN (Números de marcación de servicio)	Acceder a la lista de números de servicio asignados por el proveedor de servicio.	Menú > Agenda teléfonos > SDN
Configuración de pantalla	Cambiar la configuración para la pantalla y luz de fondo.	Menú > Ajustes > Pantalla
Mensaje de bienvenida	Ingresar el mensaje de bienvenida que aparecerá al encender el teléfono.	Menú > Ajustes > Mensaje de Bienvenida
Selección de idioma	Seleccionar un idioma que se utilizará para el texto de la pantalla o modo de entrada de texto.	Menú > Ajustes > Idioma
Seguridad	Proteger el teléfono contra uso no autorizado.	Menú > Ajustes > Seguridad
Seguimiento móvil	Rastrear su teléfono cuando se lo roban o se pierde. Cuando alguien intenta usar su teléfono con otra tarjeta SIM, el teléfono envía automáticamente el mensaje de seguimiento predefinido a sus familiares o amigos.	Menú > Ajustes > Seguridad > Seguimiento móvil
Rellamada automática	Configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de rellamada a un número de teléfono después de una llamada no exitosa.	Menú > Ajustes > Rellamada Automática

Función	Descripción	Seleccione
Contesta Cualquier Tecla	Contestar una llamada entrante presionando cualquier tecla, excepto la tecla programable **Rechazar** y .	Menú > Ajustes > Contesta Cualquier Tecla
Bloqueo automático del teclado	Configurar el teléfono para que bloquee automáticamente el teclado cuando esté inactivo.	Menú > Ajustes > Bloqueo automático del teclado
Restablecer el teléfono	Restablecer el teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.	Menú > Ajustes > Restablecer Valores

Precauciones importantes de seguridad

Lea estas directrices antes de utilizar el teléfono inalámbrico. No cumplirlas puede ser peligroso o ilegal.

Siempre conduzca con precaución

No utilice un teléfono manual mientras conduzca; primero estacione el vehículo.

Apáguelo al cargar combustible

No use el teléfono en un punto de carga de combustible (estación de servicio) o cerca de combustibles o químicos.

Apáguelo en los aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencia. Su uso en aeronaves es ilegal y peligroso.

Apáguelo en las cercanías de equipos médicos

Es posible que en hospitales y centros de salud se utilicen equipos sensibles a la energía de RF externa. Siga todas las normas o reglas vigentes.

Interferencia

Todos los teléfonos inalámbricos pueden sufrir interferencias, lo que puede afectar a su rendimiento.

Reglamentación especial

Siga todas las reglamentaciones especiales y siempre apague el teléfono cuando se indique que está prohibido su uso.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Uso sensato

Úselo sólo en la posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia

Ingrese el número de emergencia para su ubicación actual, luego presione . No finalice la llamada hasta que se le otorgue permiso para hacerlo.

Niños pequeños y el teléfono

Mantenga el teléfono y todas sus piezas, incluidos los accesorios, fuera del alcance de los niños pequeños.

Accesorios y baterías

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados por Samsung, tales como auriculares y cables de datos para PC. El uso de accesorios no autorizados puede dañar el teléfono y ser peligroso.

PRECAUCIÓN Se corre el riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.
Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

Utilizar el teléfono en forma prolongada con un volumen muy alto puede dañar su audición.

Servicio calificado

Sólo personal de servicio calificado puede reparar su teléfono.

Información de SAR

Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) definidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos. Estos límites forman parte de las directrices integrales y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población general. Las directrices se basan en normas de calidad desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de una evaluación periódica y completa de estudios científicos.

Las normas incluyen un margen de seguridad considerable diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, sin importar la edad y estado de salud.

La norma de exposición para los teléfonos inalámbricos emplea una unidad de medición conocida como Tasa específica de absorción (SAR). El límite SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg*. Los valores SAR más altos para este modelo de teléfono fueron cabeza: 1.31 W/kg, En el cuerpo: 1.21 W/kg.

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para los teléfonos móviles usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) en promedio sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen sustancial de seguridad para otorgar protección adicional al público y justificar cualquier variación en las mediciones.